



Council of the
European Union

Brussels, 10 May 2021
(OR. en, cs)

8626/21

Interinstitutional Files:

2021/0071(COD)
2021/0068(COD)

COVID-19 193
JAI 516
POLGEN 65
FRONT 175
FREMP 128
IPCR 57
VISA 94
MI 331
SAN 281
TRANS 271

COCON 31
COMIX 253
CODEC 672
SCHENGEN 40
AVIATION 116
PHARM 80
RELEX 410
TOUR 32
INST 177
PARLNAT 107

COVER NOTE

From: Czech Senate

date of receipt: 5 May 2021

To: The President of the Council of the European Union

Subject: Digital Green Certificate

Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on a framework for the issuance, verification and acceptance of interoperable certificates on vaccination, testing and recovery to facilitate free movement during the COVID-19 pandemic

Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on a framework for the issuance, verification and acceptance of interoperable vaccination, testing and recovery certificates for third country nationals legally residing in the Schengen area to facilitate free movement during the COVID-19 pandemic

[7128/21 - COM(2021) 130 final and 7129/21 - COM(2021) 140 final]

– Opinion on the application of the Principles of Subsidiarity and Proportionality¹

Delegations will find enclosed the opinion of the Czech Senate on the above, followed by a courtesy English translation.

¹ Translation(s) of the opinion may be available on the Interparliamentary EU Information Exchange website (IPEX) at the following address: COM/2021/0130 - Document details page (ipex.eu) and COM/2021/0140 - Document details page (ipex.eu)



SENÁT
PARLAMENTU ČESKÉ REPUBLIKY

13. FUNKČNÍ OBDOBÍ

194.

USNESENÍ SENÁTU

z 10. schůze, konané dne 28. dubna 2021

k Digitálnímu zelenému certifikátu

Senátní tisk č. N 33/13 - Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o rámci pro vydávání, ověřování a uznávání interoperabilních certifikátů o očkování, testování a uzdravení za účelem usnadnění volného pohybu během pandemie COVID-19 (digitální zelený certifikát)

Senátní tisk č. N 34/13 - Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o rámci pro vydávání, ověřování a uznávání interoperabilních certifikátů o očkování, testování a uzdravení během pandemie COVID-19 státním příslušníkům třetích zemí s oprávněným pobytem nebo oprávněným bydlištěm na území členských států (digitální zelený certifikát)

Senát

I.

1. vítá návrhy na zřízení společného evropského rámce pro vydávání, ověřování a uznávání tzv. digitálního zeleného certifikátu, který by měl usnadnit výkon práva volného pohybu v schengenském prostoru v období pandemie COVID-19;
2. považuje právo občanů EU a jejich rodinných příslušníků svobodně se pohybovat a pobývat na území členských států Evropské unie, resp. schengenského prostoru za jeden z největších výdobytků procesu evropské integrace;
3. je si vědom, že primárním cílem každého členského státu EU je ochrana veřejného zdraví a eliminace šíření viru SARS-CoV-2, kterému podřizuje otázky volného pohybu osob;
4. vnímá negativní dopady současných omezení volného pohybu osob, jakož i dalších restrikcí souvisejících s prevencí dalšího šíření COVID-19 jako velmi závažné, ať už jde o dopady ekonomické, společenské a další;

5. domnívá se také, že je potřeba umožnit, aby lidé mohli bezpečným způsobem cestovat za rodinou, za prací i z ostatních důvodů co možná nejdříve;
6. doufá proto, že návrhy na zavedení digitálního zeleného certifikátu pomohou tyto negativní dopady alespoň částečně zmírnit a obnovit mobilitu v rámci schengenského prostoru;
7. vyzývá vládu, aby v souladu s návrhem těchto nařízení přijala taková opatření, která by urychleně umožnila technickou realizaci vydávání jednotného certifikátu;

II.

1. žádá vládu, aby Senát informovala o tom, jakým způsobem zohlednila toto usnesení, a o dalším vývoji projednávání, a to do 31. srpna 2021;
2. pověřuje předsedu Senátu, aby toto usnesení postoupil Evropské komisi.

Miloš Vystrčil v. r.
předseda Senátu

Jaromír Strnad v. r.
ověřovatel Senátu

Courtesy translation



SENATE
OF THE PARLIAMENT OF THE CZECH REPUBLIC
13TH TERM

194TH

RESOLUTION OF THE SENATE

Delivered on the 10th session held on 28th April 2021

on the digital green certificate

on the Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on a framework for the issuance, verification and acceptance of interoperable certificates on vaccination, testing and recovery to facilitate free movement during the COVID-19 pandemic (Digital Green Certificate)

Senate Print no. N 033/13, COM(2021) 130

AND

on the Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on a framework for the issuance, verification and acceptance of interoperable certificates on vaccination, testing and recovery to third-country nationals legally staying or legally residing in the territories of Member States during the COVID-19 pandemic (Digital Green Certificate)

Senate Print no. N 034/13, COM(2021) 140

The Senate

I.

1. Welcomes

the proposals establishing a common European framework for the issuance, verification and acceptance of the so called digital green certificate, which aims to make it easier to exercise the right of free movement in the Schengen area during the COVID-19 pandemic;

2. Considers

the right of EU nationals and their family members to move and reside freely within the territory of the EU Member States or within the Schengen Area as one of the greatest accomplishments of the process of the European integration;

3. Is aware of the fact

that the main aim of each EU Member State is to protect public health and contain the SARS-CoV-2 virus spread, to which the questions of free movement of persons are subordinated;

4. Perceives

the negative impacts of the current restrictions of free movement of persons, as well as other measures regarding the prevention of further COVID-19 spread as very serious, be it economic, social or other impacts;

5. Is also of the opinion

that it is important to make it possible for people to travel in a safe manner in order to meet their family, to work or for other reasons as soon as possible;

6. Hopes; therefore,

that the proposals establishing the digital green certificate will help to mitigate these negative impacts at least partially and to restore mobility within the Schengen Area;

7. Calls on the Government

to take appropriate measures according to the proposals of the regulations to ensure the technical implementation of the issuance of the unified certificate promptly;

II.

1. Requests the Government

to inform the Senate about the way this resolution was taken into account and about further development of negotiations by 31st August 2021;

2. Authorizes

the President of the Senate to forward this resolution to the European Commission.

Miloš Vystrčil
sign manual

President of the Senate

Jaromír Strnad
sign manual
Senate Verifier
